

Б.В. Фармаковский

Раскопки в Ольвии в 1902-1903 годах

Москва
«Книга по Требованию»

УДК 304
ББК 60.5
Б11

Б11 **Б.В. Фармаковский**
Раскопки в Ольвии в 1902-1903 годах / Б.В. Фармаковский – М.: Книга по Требованию, 2014. – 332 с.

ISBN 978-5-458-02383-2

ISBN 978-5-458-02383-2

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2014
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2014

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

- | | |
|--|-----------|
| 3. Керамическія находки, относящіяся къ древнѣйшей эпохѣ Ольвіи (VII и первая половина VI в. до Р. Хр.). Іонійскія вазы съ бѣлой облицовкой. Ихъ отношеніе къ Милету. Обломки сосудовъ стиля Фикеллуры (или самосскаго) и стиля Навкратиса. Позднѣйшія вазы съ бѣлой облицовкой. Обломки сосудовъ коринскаго стиля . | . 215—231 |
| 4. Монеты. Описаніе ихъ Н. И. Рѣпникова | . 231—237 |

Приложенія.

- | | |
|--|---------|
| I. Перечневая опись предметамъ древности, найденнымъ при раскопкахъ, произведенныхъ въ 1902 и 1903 годахъ на территории древней Ольвіи, и приобрѣтеннымъ случайно въ тѣ же годы и происходящимъ также, по всей вѣроятности, изъ Ольвіи. | |
| 1. Древности, найденныя въ 1902 году. | 238—259 |
| 2. Древности, найденныя въ 1903 году. | 259—292 |
| 3. Древности, найденныя С. К. Мишенянымъ въ теченіе 1903 г. въ случайно обнаруженныхъ могилахъ на территории Ольвіи | 292—293 |
| 4. Древности, приобрѣтенныя покупкою въ теченіе 1902 г. | 293—294 |
| 5. Древности, приобрѣтенныя покупкою въ теченіе 1903 г. . | 294—295 |
| II. Указатель рисунковъ. | |
| 1. Рисунки въ текстѣ. . | 295—301 |
| 2. Таблицы. | 301 |



Table de matières.

	PAGES.
I. L'accord entre la Commission Impériale Archéologique et m-r le comte Moussine-Pouchkine concernant les fouilles sur le terrain lui appartenant. Problèmes généraux des travaux exécutés en 1902 et 1903 et principaux résultats.	1—7
II. Fouilles du tumulus situé sur la rive du Boug.	
1. Situation du tumulus. Ses dimensions. Histoire du tumulus. Explications diverses de la destination du tumulus. Les fouilles de m-r Zabiéline en 1873. Résultats des travaux de 1902—1903. Quelques conclusions générales à propos de fouilles de tumuli	7—10
2. Mur de soutènement en grandes dalles de pierre calcaire autour du tumulus (krépis). Son diamètre. L'hypogée de pierres de taille. Descente (dromos), conduisant à l'hypogée. Façade de l'hypogée. Détériorations causées à l'hypogée par les pillards. Mur qui fermait la porte d'entrée de l'hypogée. Maçonnerie de la façade de l'hypogée. Contreforts. Comblement du dromos après l'accomplissement de l'inhumation dans l'hypogée. Axes du tumulus, du dromos et de l'hypogée. Situation excentrique de l'hypogée. Remblai du tumulus. Hauteur primitive du tumulus. Vue extérieure primitive du tumulus. Couches I—III, constatées par les fouilles	10—24
3. L'hypogée. Son plan. Sa construction. Dessins sur la paroi septentrionale de la première chambre de l'hypogée. État de conservation de l'hypogée. Construction des parois. Trouvailles, faites dans l'hypogée. Époque du pillage de l'hypogée. Époque de son érection	24—32
4. Ruines provenant de l'époque précédant l'érection du tumulus. Dédicace d'Épikratès. Restes de différentes périodes antérieures à l'invasion des Gètes à Olbia. La quatrième couche sous le tumulus. Substructions consistant en couches régulières de terre et de cendre sous les murs de pierre de la IV-e couche. État de conservation des restes des édifices de la IV-e couche. Possibilité d'une restauration de ces	

	PAGES.
édifices. Murs de la IV ^e couche au S., S.-O. et S.-E. du tumulus. Mur polygonal. Parties du tumulus complètement déblayées	32—39
5. Mosaïque trouvée dans la IV ^e couche. Sa valeur artistique. Son époque. Petite place à l'E. de la mosaïque. Fosse ronde et partie d'un égout auprès de la mosaïque. Restes de murs autour de la mosaïque. Citerne. Murs de l'emplacement où se trouvait la citerne. Deux emplacements au N. du dernier emplacement. Communication des dits trois emplacements avec celui où se trouve la mosaïque. La cour découverte. Destination des murs entourant la mosaïque. Portiques de la cour. Maison particulière analogue à celle décrite par Vitruve. Nombre de colonnes des portiques. Prostase à deux colonnes	39—59
6. Murs du côté Ouest de la cour. Construction des murs et données pour la fixation de l'époque de la maison. Entrée de la maison. Restes de fresques et style de la décoration des chambres. Emplacements N ^o s 1—4. Premier étage des emplacements N ^o s 1 et 2. Fondement et couverture des dits emplacements. Couverture des portiques de la cour. Façade de la maison du côté Est. Fragments d'architecture. Décoration des portiques, de la prostase et du premier étage. Communication des emplacements N ^o s 1—4. Emplacements N ^o s 5—25. Ensemble formé par les restes des murs découverts dans la IV ^e couche	59—82
7. La maison grecque à l'époque hellénistique et le rapport qui existe entre celle-ci et la maison découverte à Olbia. Lignes générales du plan. Communication avec la rue. Vestibule, thyroreion, chambre du portier. Cour de la maison et péristyle. Histoire du péristyle dans la maison grecque. Orientation de la maison. Affectation des locaux, situés autour du péristyle, et autres découverts dans la maison d'Olbia. Gynéconite et andronite. Prédominance des locaux couverts. Evolution du type de la maison grecque aux III—II s. av. J. Chr.	82—98
8. Restes des édifices des V ^e —VII ^e couches. Leur époque	98—110
III. Fouilles de la nécropole.	
1. Caractère général des tombeaux découverts en 1902—1903	110—115
2. Description des tombeaux découverts en 1902	115—152
3. Description des tombeaux découverts en 1903	152—165
IV. Objets, trouvés pendant les fouilles des années 1902—1903.	
1. Publication provisoire des trouvailles. Trouvailles faites dans les différentes couches constatées sous le tumulus. Caractère prononcé des trouvailles et constatation de l'époque des	

couches d'après ces trouvailles. Aperçu des trouvailles faites dans les différentes couches. Trouvailles faites dans la nécropole, dans la fouille X et auprès de la partie découverte de l'enceinte de la ville. Objets découverts par hasard et acquisitions	165—191
2. Trois petites têtes en marbre, trouvées dans la IV-e couche. Leur valeur archéologique et artistique. Asklépios, Hygie, supposé Éros. Style alexandrin des têtes. Leur rapport avec la maison de la IV-e couche. Cultes d'Asklépios et d'Hygie à Olbia. Influences de la civilisation alexandrine à Olbia. Rôle de Rhodes dans les relations d'Olbia avec Alexandrie	191—215
3. Trouvailles céramiques relatives à la plus ancienne époque d'Olbia (VII—VI s. av. J. Chr.). Vases ioniens munis d'enduit blanc. Leur rapport à Milet. Fragments de vases du style Fikelloura (ou samien) et de Naukratis. Vases de la basse époque munis d'enduit blanc. Fragments de vases du style corinthien	215—231
4. Monnaies décrites par m-r N. J. Riepnikoff	231—237

Annexes.

I. Inventaire des objets trouvés pendant les fouilles des années 1902—1903, ainsi que de ceux trouvés par hasard et acquis par achat provenant probablement d'Olbia.	
1. Objets trouvés en 1902	238—259
2. Objets trouvés en 1903	259—292
3. Objets trouvés par m-r S. K. Michénine pendant l'année 1903 dans des tombeaux découverts par hasard	292—293
4. Objets achetés en 1902	293—294
5. Objets achetés en 1903	294—295
II. Table des figures, plans et planches (en français).	
1. Figures et plans insérés dans le texte	301—305
2. Planches hors texte	305—306

О П Е Ч А Т К А.

На стр. 132, стр. 20.

Напечатано:

Время—III в. до Р. Хр.

Должно быть:

Время II—I в. до Р. Хр.



Раскопки въ Ольвіи въ 1902 и 1903 годахъ.

I.

Соглашеніе Императорской Археологической Коммисіи съ графомъ А. А. Мусинымъ-Пушкинымъ относительно раскопокъ на его земляхъ. Общія задачи работъ 1902—1903 гг. и ихъ главнѣйшіе результаты.

1902 годъ открываетъ новую эру въ исторіи археологическаго изслѣдованія Ольвіи. Послѣ перерыва почти въ тридцать лѣтъ, въ этомъ году могли быть снова производимы раскопки на мѣстѣ древняго города, на землѣ, незадолго предъ тѣмъ ставшей собственностью графа А. А. Мусина-Пушкина, съ которымъ Императорской Археологической Коммисіи удалось заключить насчетъ раскопокъ особое соглашеніе. Прежніе владѣльцы территоріи Ольвіи послѣ 1873 года, когда по порученію Коммисіи тамъ производили раскопки И. Е. Забѣлинъ и баропъ В. Г. Тизенгаузенъ ¹⁾, на всѣ просьбы о разрѣшеніи раскопокъ всегда отвѣчали отказомъ. Между тѣмъ за весь этотъ долговременный перерывъ въ научномъ изслѣдованіи Ольвіи тамъ производились тайныя раскопки хищниковъ-кладовскателей изъ с. Парутина. Парутинскіе крестьяне разрушили и повредили множество древнихъ гробницъ и другихъ памятниковъ древности. Добытые ими памятники, часто чрезвычайно важные, черезъ посредство скупщиковъ то поступали въ частныя коллекціи на югъ Россіи, то уходили въ заграничныя музеи. Только крайне рѣдко удавалось приобрѣтать ольвійскія древности въ русскія общественныя коллекціи. Такимъ образомъ, нельзя не привѣтствовать отъ души просвѣщенное вниманіе къ нуждамъ русской науки графа А. А. Мусина-Пушкина, предоставившаго возможность производить научныя раскопки въ Ольвіи и тѣмъ несомнѣнно оказавшаго наукѣ цѣнную услугу.

Территорія, на которой расположена была Ольвія и ея некрополь, чрезвычайно обширна. По условію, заключенному съ гр. Мусинымъ-Пушкинымъ, Коммисіи предоставлено право производить раскопки на пространствѣ 60 десятинъ.

¹⁾ См. *Отчетъ И. Арх. Коммисіи за 1873 г.*, стр. XVII слл.

Для производства методическаго изслѣдованія Ольви необходимо было выработать планъ раскопокъ. Гдѣ слѣдовало начать раскопки? Упомянутыми раскопками И. Е. Забѣлина и барона В. Г. Тизенгаузена было уже выяснено, гдѣ приблизительно расположены были городъ и некрополь Ольви. Однако, то, что было открыто при раскопкахъ 1873 г., не сохранилось до настоящаго времени. Точныхъ плановъ раскопокъ тогда тоже не было сдѣлано. Мѣстность, гдѣ расположенъ былъ городъ, въ настоящее время представляетъ огромный пустырь, изрытый владонскательскими ямами и траншеями 1873 г. Если на основаніи раскопокъ прежнихъ лѣтъ можно было вообще предполагать, что на

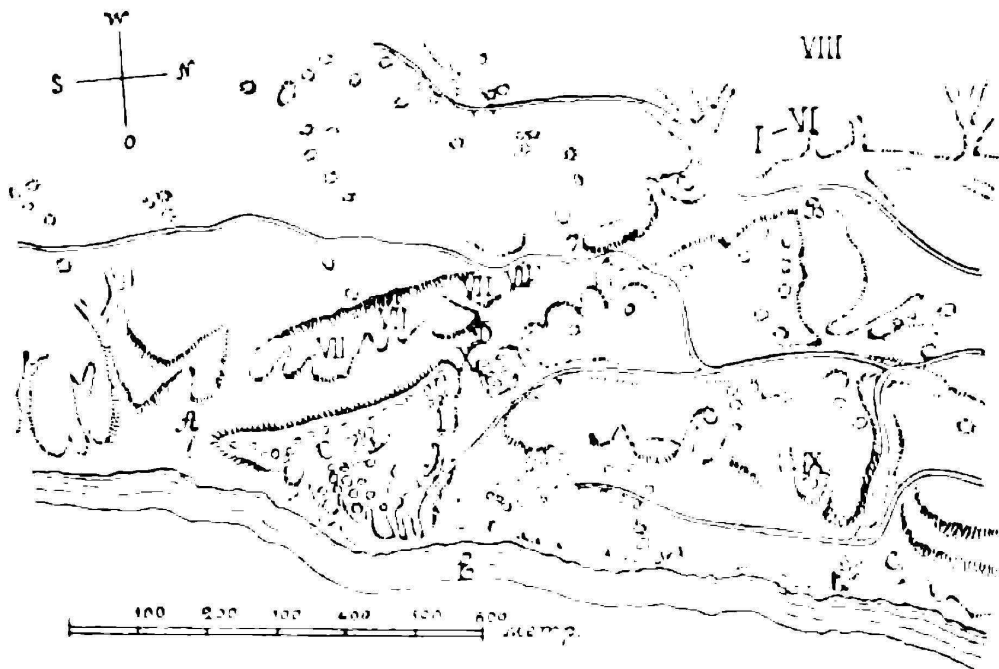


Рис. 1.

треугольной площади ABC (см. рис. 1) находилась часть древней Ольви и что къ Э. и къ С. отъ этой площади было расположено ольвійское кладбище—некрополь, то точныя границы города оставались все еще далеко не установленными. Одною изъ ближайшихъ задачъ методическаго разслѣдованія Ольви являлось, такимъ образомъ, *установленіе границы между территоріею собственно города и некрополя*. Исходя изъ предположенія, что, по всей вѣроятности, глубокія балки, расположенныя къ Ю.-Э. (такъ называемая Заячья балка) и къ С. отъ упомянутой площади по линіямъ АВ и ВС, представляютъ естественныя границы города на Ю.-Э. и С., мы разслѣдовали пробными раскопками въ разныхъ мѣстахъ: 1) обрывы по юго-западной сторонѣ Заячьей балки (раскопъ VII; см. рис. 1); 2) мѣстность, расположенную къ

югу отъ раскопа III-го 1901 года ¹⁾ (раскопы I — VI на томъ же рис.). Убѣдившись, что здѣсь, равно какъ и къ Ю.-З. отъ Залчѣй балки всюду, гдѣ было копано, находятся древнія могилы, мы провели съ З. на В. траншею (шир. сначала 5,80 м., далѣе, черезъ 13,55 м., — 9,75 м.; дл. 77 м.), начиная отъ сѣверо-восточнаго края Заячьей балки, въ мѣстѣ, обозначенномъ на планѣ на рис. 1 цифрою X. Въ раскопѣ X оказались остатки городскихъ сооружений и построекъ и не было ни одной могилы. Результаты, полученные раскопами I—VI, VII и X, вполне подтвердили предположеніе, что Заячья балка (рис. 2) представляетъ границу Ольви съ Ю.-З.



Рис. 2.

Хотя раскопками 1901 года ²⁾ было выяснено, что къ С. отъ балки ВС (рис. 1) идетъ сплошной некрополь, а къ Ю. отъ нея находятся какія-то постройки, тѣмъ не менѣе граница города и некрополя здѣсь не могла считаться установленною окончательно въ виду того, что къ Ю. отъ балки находится большой курганъ (IX на рис. 1), въ которомъ, по аналогіи съ расположеннымъ противъ него (къ С. отъ балки) курганомъ Еврисивія и Ареты ³⁾, было весьма естественно предполагать присутствіе погребальнаго склепа. Итакъ, для выясненія границы между городомъ и некрополемъ на С. необходимо было раз-

¹⁾ См. *Извѣстія И. Арх. Комм.*, в. VIII, стр. 8.

²⁾ См. тамъ же, стр. 5, и *Отчетъ И. Арх. Комм. за 1901 г.*, стр. 20 слл.

³⁾ См. *Извѣстія И. Арх. Комм.*, в. III, стр. 1 слл.

слѣдовать этотъ большой курганъ (IX), расположенный близъ р. Буга, на горѣ, въ сѣверной части треугольника ABC. Полное разслѣдованіе кургана было тѣмъ болѣе важно, что И. Е. Забѣлинымъ были обнаружены въ немъ остатки какихъ-то зданій, а это заставляло думать, что курганъ не имѣлъ погребальнаго значенія.

Раскопка большого кургана была главнымъ дѣломъ 1902 и 1903 гг. Въ 1902 г. въ курганѣ были найдены остатки городскихъ построекъ, а въ 1903 г. обнаруженъ былъ въ немъ погребальный склепъ. Выяснилось, что курганъ имѣлъ погребальное значеніе, но сооруженъ былъ въ позднюю римскую эпоху Ольвии (II—III в. по Р. Хр.). Раскопка кургана показала, что подъ нимъ находятся развалины древнѣйшаго города. Это обстоятельство было весьма важно для топографіи Ольвии. Стало очевиднымъ, что остатки зданій, открытыхъ у балки BC въ 1901 г., должны принадлежать древнѣйшей, не римской Ольвии, и что границею этого древнѣйшаго города на С. является балка BC. Гдѣ проходила граница города римской эпохи, пока остается неизвѣстнымъ. Но болѣе или менѣе вѣроятно, что римская Ольвия была городомъ, по размѣрамъ много уступавшимъ древнѣйшему. Часть территоріи послѣдняго въ римское время представляла, очевидно, пустырь, который и использовали для кладбища.

Разъ болѣе или менѣе осязательные результаты для топографіи древней Ольвии были получены, оставалось ждать ихъ дальнѣйшаго подтвержденія и *разыскивать остатки городскихъ сооружений*. Прежде всего невольно, какъ бы самъ собою, являлся вопросъ, гдѣ находились знаменитыя стѣны и башни Ольвии, о которыхъ говорится у древнихъ писателей и въ нѣкоторыхъ найденныхъ надписяхъ. Если, какъ мы знаемъ, Заячья балка представляла границу города на Ю.-З., то стѣны, ограждавшія городъ, конечно, должны были находиться скорѣе всего наверху, у сѣверо-восточнаго обрыва балки (на линіи AB). Тщательно осмотрѣвъ совмѣстно съ проф. М. И. Ростовцевымъ, посѣтившимъ Ольвию въ 1903 году, ту часть ея территоріи, гдѣ по всѣмъ даннымъ должна была быть расположена юго-западная окраина города, мы рѣшили проложить небольшую траншею съ З. на В. приблизительно въ срединѣ линіи AD (рис. 1) такъ, чтобы траншея эта пересѣкла предполагаемую на основаніи общаго рельефа мѣстности линію городской стѣны. Наши предположенія блестяще оправдались. Траншея сразу уперлась въ стѣну колоссальной толщины съ великолѣпной наружной облицовкой. Не могло быть никакого сомнѣнія, что передъ нами была часть городской стѣны Ольвии. На рис. 3, представляющемъ видъ на территорію Ольвии съ Ю.-З. (въ центрѣ рисунка—точка А треугольника ABC), мѣсто обнаруженной нами части стѣны у Заячьей балки отмѣчено

крестикомъ. Послѣ открытія части стѣны города изслѣдованіе Ольвии получало надежную базу. Задача была вполне ясна: нужно было обнаружить всю ту



Рис. 3.

стѣну, часть которой показалась въ траншеѣ. За позднимъ временемъ и истощеніемъ средствъ раскопка стѣны была отложена до 1904 года ¹⁾.

¹⁾ Фотографія, съ которой сдѣланъ рис. 3, снята нами въ 1904 г. На мѣстѣ, отмѣченномъ крестикомъ, замѣтна земля, вынутая изъ раскопа 1904 г.

При раскопкахъ города въ 1902 и 1903 гг. найдено было *довольно значительное количество разнообразнѣйшихъ древностей, изъ коихъ нѣкоторыя имѣютъ выдающееся значеніе.* Нельзя не отмѣтить, напр., нѣсколькихъ высоко-художественныхъ фрагментовъ скульптуръ изъ мрамора (табл. I—III). Теперь же мы должны указать также на то еще, что раскопки 1902 и 1903 гг. дали большое количество разнаго рода предметовъ древности архаической эпохи. Этой же эпохѣ принадлежитъ и открытая при раскопкѣ большого кургана полигональная стѣна какого-то зданія (табл. IV). Теперь не можетъ подлежать болѣе сомнѣнію, что древнѣйшая, архаическая Ольвія стояла на томъ же мѣстѣ, гдѣ находилась и позднѣйшая. *Открытие архаической Ольвіи* является однимъ изъ весьма важныхъ результатовъ работъ 1902—1903 гг. И *для позднѣйшей исторіи Ольвіи работы дали также выдающійся результатъ.* Благодаря одной открытой въ 1902 г. латинской надписи, теперь приходится продлить исторію Ольвіи на цѣлое столѣтіе: городъ безусловно долженъ былъ существовать еще въ началѣ IV в. по Р. Хр. ¹⁾ Бромѣ раскопокъ самаго города Ольвіи, производились въ 1902 и 1903 гг. раскопки некрополя. Основною задачею при нихъ было поставлено *опредѣленіе границъ некрополя, его размѣровъ и отысканіе мѣста расположенія могилъ архаической эпохи,* которая, на основаніи находокъ въ городѣ 1902—1903 гг. и отдѣльныхъ находокъ въ некрополѣ въ прежніе годы, несомнѣнно должна была быть представленной въ Ольвіи. Полнаго разрѣшенія намѣченныхъ выше задачъ достигнуть не удалось, но несомнѣнно добыты нѣкоторые результаты, на которые придется опираться въ дальнѣйшихъ разысканіяхъ. Выяснилось, что некрополь Ольвіи идетъ весьма далеко въ степь, на З. отъ города. Все пространство между балками Заячьей и Широкой (лежащей далѣе на Ю.-З. отъ Заячьей) занято древними могилами. Наиболѣе древнія могилы, которыя были открыты, едва-ли старше первой половины VI в. до Р. Хр. Какъ бы то ни было, существованіе погребеній архаической эпохи въ Ольвіи раскопками удостовѣрено. Найдены были и могилы V вѣка. Сопоставляя эти результаты съ результатами работъ 1901 года, мы видимъ, что въ некрополѣ Ольвіи представлены теперь всѣ послѣдовательныя эпохи, начиная съ первой половины VI в. до Р. Хр. вплоть до первыхъ трехъ вѣковъ по Р. Хр. Пока не найдено еще архаическихъ могилъ времени основанія города (вторая половина VII в. до Р. Хр.) и могилъ, которыя можно было бы датировать опредѣленно позже III в. по Р. Хр. Ихъ отысканіе —

¹⁾ Ср. М. И. Ростовцевъ въ *Изв. И. Арх. Ком.*, в. X, стр. 5 слл.